

INSTALLATION INSTRUCTIONS

For wood doors only.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Pour portes de bois uniquement.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Para puertas de madera solamente.

See **DOOR PREPARATION INSTRUCTIONS** on reverse side - before beginning.

Voir **INSTRUCTIONS DE PRÉPARATION DE PORTE** sur l'inverse - avant de commencer.

Ver **INSTRUCCIONES DE LA PREPARACIÓN DE LA PUERTA** en dorso - antes de comenzar.

1

- With word "UP" at top, prepare latch for installation by positioning the stud plate on the side of the latch that takes the turnpiece assembly. • Install latch and plate in door and secure with screws provided. • For a round face latch: make sure bolt is retracted, insert latch aligned and drive in with a wood block.
- Le mot "UP" figurant au dessus, préparer le verrou à l'installation en plaçant la plaque à tenon sur le côté du verrou où se trouvera le montage de la pièce de rotation. • Installez le verrou et le plat dans la porte et les fixez avec les vis fournies. • Pour un verrou rond de visage : assurez-vous que le pêne est rétracté, insérez le verrou aligné et conduisez de dans avec le bloc de bois.
- Con la palabra "UP" hacia arriba, prepare el pasador para su instalación poniendo el travesaño en el pasador del lado donde va el ensamblaje de la mariposa. • Instale el pasador y la placa en puerta y asegúrelos con los tornillos proporcionados. • Para un pasador redondo de la cara: cerciórese de que el perno esté contraído, inserte el pasador alineado y fuerza adentro con un bloque de madera.

2

- Insert the torque blade before installing turnpiece assembly. Rotate turnpiece to locked position to install screws.
- Insérer la lame de rotation avant d'installer le montage de la pièce de rotation. Faire tourner la pièce de rotation en position verrouillée pour installer les vis.
- Coloque el eje central antes de instalar el ensamblaje de la mariposa. Gire la mariposa a la posición cerrado para instalar los tornillos.

3

- Install the strike plate with the screws provided.
- Installez la gâche avec les vis fournies.
- Instale el recibidor con los tornillos proporcionados.

! 1-5/8" (41mm) diameter hole. **Not a drilled through hole.**

Trou de diamètre 1-5/8" (41 mm). **Ce trou percé ne traverse pas.**

Orificio de 1-5/8" de diámetro (41 mm). **Este orificio no es de lado a lado.**

For assistance or warranty information: Call 1-800-327-5625, USA & CANADA or visit www.kwikset.com

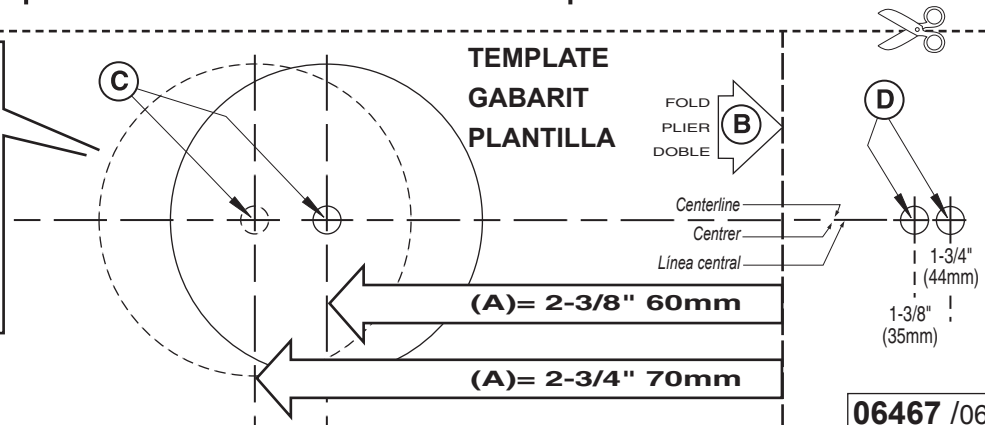
Pour de l'aide ou des informations sur la garantie, veuillez appeler le 1-800-327-5625, USA & CANADA ou visiter www.kwikset.com

Si desea ayuda o información sobre la garantía, llame al 1-800-327-5625, USA & CANADA o visite www.kwikset.com

! **Caution:** Do not drill 1-5/8" (41mm) hole through entire door. (Read instructions carefully).

Précaution: Ne pas percer le trou de 1-5/8" (41mm) au travers de toute la porte. (Lire les instructions attentivement).

Precaucion: No perfore el orificio de 1-1/2" (38mm) de diámetro de lado a lado de la puerta. (Lea las instrucciones cuidadosamente).

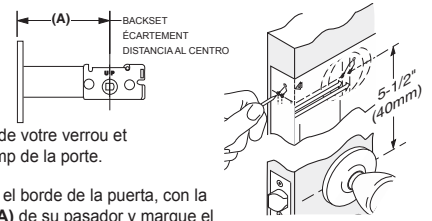


FOR NEW INSTALLATION: Cut template from sheet and use the side that allows you to place it on the appropriate side of door.
Read all the instructions below - carefully - before beginning.

POUR NOUVELLE INSTALLATION : Coupez le gabarit de la feuille et employez le côté qui te permet de placer le gabarit du côté approprié de la porte.
Lire attentivement les instruction ci-dessous avant de commencer.

PARA NUEVA INSTALACION: Corte la plantilla de la hoja y utilice el lado que permite que usted ponga la plantilla en el lado apropiado de la puerta.
Lea cuidadosamente las siguientes instrucciones antes de comenzar.

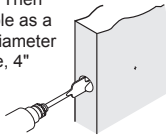
1. Standard backsets (A) are 2-3/8" (60mm) or 2-3/4" (70mm). B. Place fold of template on door edge with, centerline 5-1/2" (140mm) above centerline of lockset. C. Determine the backset (A) of your latch and mark center of door face hole using appropriate backset (A) location. D. Mark appropriate center of door edge.



L'écartement de référence (A) est de 2-3/8" (60 mm) ou de 2-3/4" (70 mm). B. Placer le pli du gabarit sur le bord de la porte, la ligne centrale de 5-1/2" (140 mm) au-dessus de la ligne centrale de la serrure complète. C. Déterminez l'écartement (A) de votre verrou et marquer le centre du trou de la façade de la porte selon l'écartement approprié (A). D. Marquer le centre approprié du champ de la porte.

Las distancias estándar al centro (A) son de 2-3/8" (60 mm) o de 2-3/4" (70 mm). B. Coloque el doblez de la plantilla sobre el borde de la puerta, con la línea central de 5-1/2" (140 mm) por encima de la línea central del juego de cerradura. C. Determine la distancia al centro (A) de su pasador y marque el centro del orificio del frente de la puerta usando la ubicación adecuada para la distancia al centro (A). D. Marque el centro correspondiente del borde de la puerta.

2. Where marked, on door edge, drill a 1/8" (3mm) diameter pilot hole 2" (51mm) deep. Then using the pilot hole as a guide, drill a 1" diameter hole in door edge, 4" (102mm) deep.



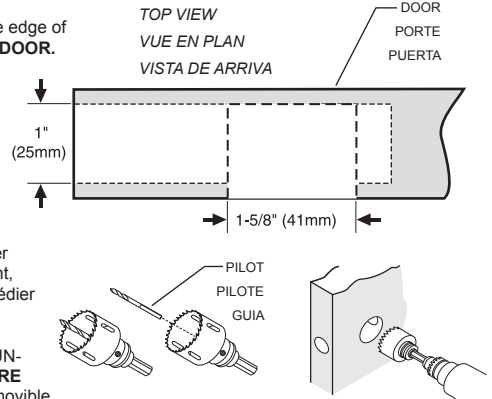
Sur le bord de la porte, où marqué, percer un trou pilote du diamètre 1/8" (3mm) une profondeur de 2" (51mm). Puis, percer un trou de diamètre de 1" (25mm) une profondeur de 4" (102mm).

En el borde de la puerta, donde marcado, perforo un orificio guía del diámetro 1/8" (3mm) una profundidad de 2" (51mm). Entonces perforo el orificio del diámetro del 1" (25mm, el 4" (102mm) profundo.

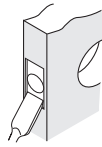
3. Drill the 1-5/8" (41mm) diameter hole NO DEEPER than to the edge of the drilled 1" (25mm) diameter hole. DO NOT DRILL THROUGH DOOR. Use a drill with a removable pilot, start hole briefly with pilot attached then remove to avoid breaking through door. (If a drilling through should occur, the model 664 conversion kit can be purchased to remedy the situation).

Ne pas percer le trou au diamètre de 1-1/2" (38mm) PLUS PROFOND que jusqu'au bord de la trou percé au diamètre de 1" (25mm). **NE PAS PERCER À TRAVERS LA PORTE.** Utiliser une perceuse dotée d'un pilote amovible, commencer la trou brièvement avec la pilote et enlever ensuite ce dernier afin d'éviter de traverser la porte au complet. (Si la trou traverse complètement, il est possible d'acheter la trousse de conversion 664 afin de remédier à la situation.)

Perfore el orificio de 1-1/2" (38mm) de diámetro NO MÁS PROFUNDO de la orilla del orificio de 1" (25mm) de diámetro. **NO PREFORE DE LADO A LADO DE LA PUERTA.** Use una broca con guía removible, empiece a perforar despacio con la guía puesta luego remuevala para evitar traspasar la puerta. En caso de traspasar la puerta el modelo 664 equipo de conversión puede comprarse para reparar el daño.



4. Trace face of latch in door edge and chisel out area 5/32" (4mm) deep (no chiseling required if your latch has no face plate). Mark screw hole centers and drill 3/32" (2mm) diameter screw holes a minimum of 1/2" (13mm) deep.



Tracer le tour de la plaque du verrou sur le bord de la porte et découper la surface au ciseau à bois sur une profondeur de 5/32" (4 mm) (ne pas découper au ciseau à bois si votre pêne n'a pas de plaquette). Marquer le centre des trous pour les vis. Percer des trous-pilotes de 3/32" (2mm) d'au moins 1/2" (13mm) de profondeur.

Traze el contorno de la placa del pasador en el borde de la puerta y rebaje un área de 5/32" (4 mm) de profundidad (no es necesario rebajar si el pasador no cuenta con una placa de cara). Marque el centro de los orificios para los tornillos. Perfore orificios guías de 3/32" (2mm) de diámetro a una profundidad mínima de 1/2" (13mm).

5. Draw a horizontal centerline across the door jamb, the same distance from floor as is the centerline of deadbolt latch. Measure back from door stop, 1/2 the distance of the door thickness and draw a vertical centerline. At crosspoint, drill a 1" diameter (25mm) hole, 1" (25mm) deep, in the door jamb.

Tracez une ligne centrale horizontale à travers le chambranle de porte, la même distance du plancher qu'est la ligne centrale du verrou. Mesurez à partir de l'arrêt de porte, 1/2 la distance de l'épaisseur de porte et dessinez une ligne centrale verticale. Là où les lignes croisent, percez un trou d'un diamètre de 1-1/8 po (28,5 mm) et d'une profondeur de 1-1/4 po (29 mm) dans le chambranle de porte.

Marque una línea central horizontal a través del marco de la puerta, la misma distancia del piso que es la línea central del pestillo. Medida de la parada de la puerta, 1/2 la distancia del grueso de la puerta y marque una línea central vertical. Donde las líneas cruzan, taladre un agujero de 1-1/8" (28,5 mm) de diámetro y 1-1/4" (29 mm) de profundidad en el marco de la puerta.



6. Center strike over strike hole, trace outline and chisel out area 1/16" (1,6mm) deep. With strike in place mark screw hole centers. Drill 3/32" (2mm) diameter pilot screw holes a minimum of 1/2" (13mm) deep.

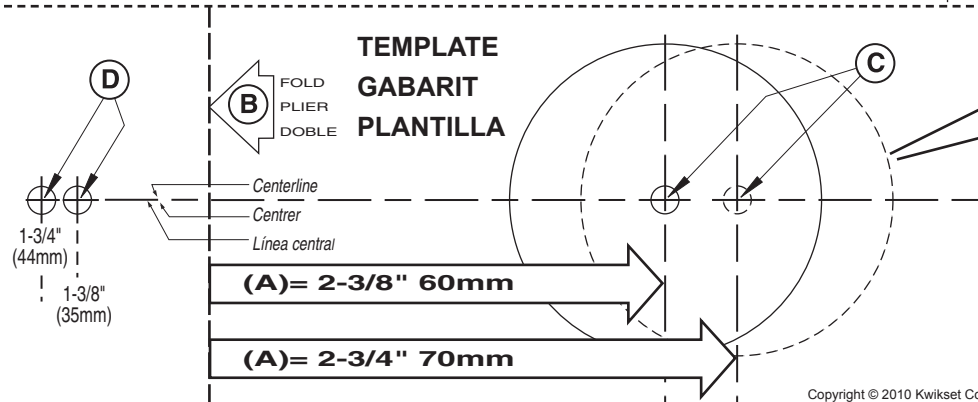
Centrer la gâche sur le trou de la gâche, tracer le contour et enlever le matériau au ciseau sur 1/16" (1,6 mm) de profondeur. La gâche en place, marquer le centre des trous pour les vis. Percer des trous-pilotes de 3/32" (2 mm) d'au moins 1/2" (13 mm) de profondeur.

Centre el recibidor sobre el orificio en el marco de la puerta, trace el contorno del recibidor sobre el marco y cincele un área de 1/16" (1,6mm) de profundidad. Con el recibidor puesto sobre el marco de la puerta, marque el centro de los orificios para los tornillos. Perfore orificios guías de 3/32" (2mm) de diámetro a una profundidad mínima de 1/2" (13 mm).

7. Continue by following INSTALLATION INSTRUCTIONS on reverse side.

Suivez les INSTRUCTIONS D'INSTALLATION du verso, de continuer.

Siga las INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN en el dorso, de continuar.



Caution: Do not drill 1-5/8" (41mm) hole through entire door. (Read instructions carefully).

Précaution: Ne pas percer le trou de 1-5/8" (41mm) au travers de toute la porte. (Lire les instructions attentivement).

Precaucion: No perfore el orificio de 1-1/2" (38mm) de diámetro de lado a lado de la puerta. (Lea las instrucciones cuidadosamente).